

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textildachleuten  
**Band:** 106 (1999)  
**Heft:** 5

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Baumann Weberei und Färberei AG

### Textile Dienstleistungen:

- Laminieren
- Kaltschneiden (bis 3 m breit)
- Thermoschneiden (bis 3 m breit)
- Zwirnen (farbig)
- Weben (bis 3,20 m breit)
- Kettwirken (bis 3 m breit)
- Garnfärben
- Stückfärben
- Transferdruck
- Grosses Garnlagersortiment in roh und gefärbt

Wir sind auch Spezialisten für kleine Auflagen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr B. Schassberger oder Herr M. Kunz gerne zur Verfügung.

Baumann  
Weberei und Färberei AG  
Bern-Zürichstrasse 23  
CH-4901 Langenthal

Telefon 062 919 62 62  
Fax 062 923 01 82



## ABEGG-STIFTUNG

3132 Riggisberg

### Sonderausstellungen 1999

#### Seidene Kostbarkeiten

Mittelalterliche Textilkunst von Europa bis China

#### Kunstschätze in Gefahr

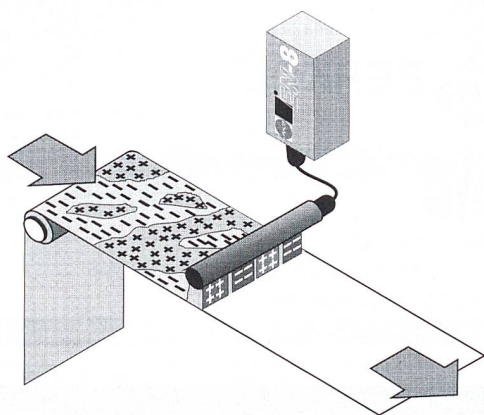
Restaurierung und Untersuchung zweier hochmittelalterlicher Reliquienschreine aus dem Wallis

9. Mai bis 1. November  
täglich von 14.00 bis 17.30 Uhr

Auskunft/Prospekte  
Tel. 031/808 12 01, Fax 031/808 12 00  
E-Mail: [info@abegg-stiftung.ch](mailto:info@abegg-stiftung.ch)



### HAUG-Ionisationssysteme beseitigen störende statische Elektrizität.



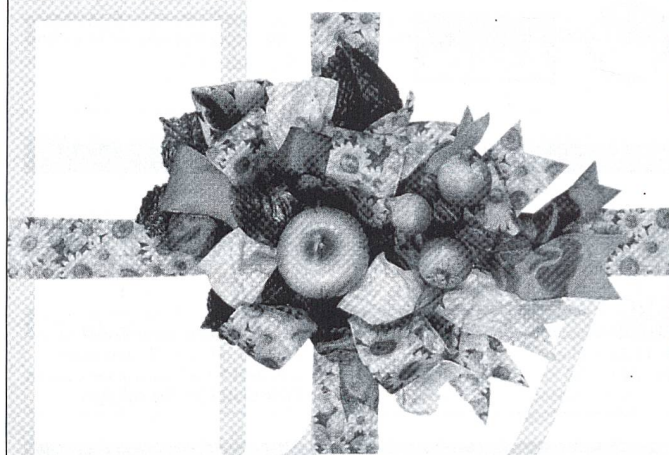
Statische Aufladungen führen in vielen Fertigungsprozessen zu Störungen. HAUG-Ionisationssysteme lösen dieses Problem bei der Folien- und Papierverarbeitung sowie in der Textil- und Kunststoffindustrie.

#### HAUG BIEL AG

Johann-Renfer-Strasse 60 · CH-2500 Biel 6  
Telefon 0 32 / 341 67 67-68 · Telefax 0 32 / 341 20 43

Samt-, Satin-, Zierbänder  
sowie Haftverschlüsse für:

- Konfektion
- Dekoration
- Floristen
- Verpackung



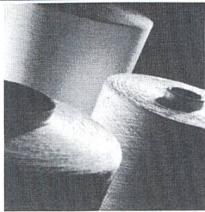
Bandweberei  
Ribbon Manufacturers  
Manufacture de rubans



**Kuny AG**  
Benkenstrasse 39, CH-5024 Küttigen  
Telefon 062 - 839 91 91  
Telefax 062 - 839 91 19  
<http://www.kuny.ch>  
E-Mail: [info@kuny.ch](mailto:info@kuny.ch)

Ein flexibler, vollstufiger Betrieb  
SQS-Zertifikat, ISO 9001





## Das Verständnis für die Materie.

Der Tastsinn nimmt einen bedeutenden Platz ein, wenn es um Stoffe geht. Wir fördern diese sensorische Beziehung zum Faden: rauhe, echte Berührungen, welche die Anforderung von Haltbarkeit und langer Lebensdauer erfüllen, weichere, die einen Eindruck von Zärtlichkeit hinterlassen oder beinahe sinnliche Berührungen des Fadens, der, einmal verwoben oder verstrickt, in direkten Kontakt mit der Haut kommt.

Dank immer neuen Ideen entwickelt die Kunz Textil Windisch AG Produkte und Mischungen lange vor deren Nachfrage. Ein namentliches Beispiel ist das **Tencel-Garn**, welches in verschiedenen Nummern gesponnen wird.

Auf Anfrage lässt Ihnen Herr Hans-Rudolf Frei gerne unser Verkaufsprogramm zukommen.

Kunz Textil Windisch AG - CH-5210 Windisch  
Tel. 056 460 63 63 - Fax 056 460 63 99



**Müller & Steiner AG**

Zwirnerei

8716 Schmerikon SG

Tel. 055/282 15 55

Fax 055/282 15 28

E-mail: 101707.1240@compuserve.com

## Ne 20 – Ne 200

Popline-, Crêpe-, Voile-, Core- und elastische Zwirne  
MelaSt mit Lycra®



**KURT RISSI**

Vertretungen für die Textilindustrie

8807 Freienbach  
Wiesenstrasse 6

Tel. 055-410 16 83  
Fax 055-410 55 27  
Natel 079-236 37 44  
E-Mail k.rissi@z-online.ch

## TRICOTSTOFFE



bleichen  
färben  
drucken  
ausrüsten

E. SCHELLENBERG TEXTILDRUCK AG  
CH-8320 FEHRALTORF TEL. 01-954 12 12  
FAX 01-954 31 40

## wf - consulting GmbH

Unternehmensberatung für die Textil- und  
Textilmaschinenindustrie

Übernahme von Entwicklungsprojekten  
Reorganisationen  
Qualitätssicherung  
Suche von Kader- und Fachpersonal

Know-how aus 25 Jahren Praxis

## wf - consulting GmbH

Rütibühlweg 4, CH-8832 Wollerau, Tel. 01/784 70 83  
Fax. 01/687 62 14, E-mail: wf-cons@pop.agri.ch

## Wir prüfen Ihre Textilien

physikalisch  
färberisch chemisch  
chemisch analytisch

Schadstoff-, Rückstandsanalytik, Qualitätssicherung, Gutachten, Qualitätsberatung und Fehlersuche sind unsere Spezialitäten!



Gotthardstrasse 61, Postfach 585, 8027 Zürich

SCHWEIZER TEXTILPRÜFINSTITUT  
INSTITUT SUISSE D'ESSAIS TEXTILES  
SWISS TEXTILE TESTING INSTITUTE

Tel.: ++41/1-206 42 42, Fax: ++41/1-206 42 30





Spinnerei  
Ziegelbrücke<sup>AG</sup>



**Tencel  
Lyocell by Lenzing  
Trevira**

Type 270 CS flammhemmend

**Core Spun**

mit Lycra von du Pont

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot oder für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr Peter Vogel gerne zur Verfügung.

Spinnerei Ziegelbrücke AG · 8866 Ziegelbrücke

Tel. 055-617 33 31 · Fax 055-617 33 30

e-mail: Vogel\_Peter@FCJ.ccmil.compuserve.com

<http://www.ziegelbruecke.com>



**WR WEBEREI RUSSIKON AG**

Madetswilerstr. 29, Postfach, CH-8332 Russikon,

Tel. 01 956 61 61, Fax 01 956 61 60

- Fantasiegewebe
- Buntgewebe
- Plisségewebe
- Drehergewebe
- Sari
- Mischgewebe
- Rohgewebe
- Voilegewebe

E-mail-Adresse der Redaktion

**redmittex@bluewin.ch**

**beag**

liefert für höchste  
Qualitätsansprüche

feine und feinste Zwirne aus Baumwolle im Bereich Nm 50/2 (Ne 30/2) bis Nm 340/2 (Ne 200/2) in den geläufigen Ausführungen und Aufmachungen für **Weberei und Wirkerei/Strickerei**.

**Spezialität:** Baumwoll-Voilezwirne in verschiedenen Feinheiten.

**Bäumlin AG, Zwirnerei Tobelmüli, 9425 Thal**  
Telefon 071 / 888 12 90, Telefax 071 / 888 29 80

Ihren Anforderungen angepasste

**Zwirnerei**

**Z**itextil AG, 8857 Vorderthal

Telefon 055 / 446 11 44, Fax 055 / 446 15 52

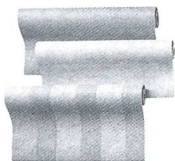
**[Hier könnte Ihr Inserat  
gelesen werden]**

E-mail-Adresse Inserate

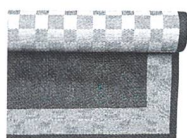
**buff.regula@spectraweb.ch**







6 von ca. 88.649  
Heimtextilien,  
die Ihr Sortiment besser  
aussehen lassen.



## Heimtextil

DIE WELT TEXTILER  
WOHNKULTUR UND WOHNMODE

### Nur für Fachbesucher.

Messe Frankfurt  
Vertretung Schweiz/Liechtenstein  
Postfach, 4002 Basel  
Tel. (061) 316 59 99, Fax (061) 316 59 98  
info@ch.messefrankfurt.com  
Internet: www.heimtextil.de

Besuchen Sie die Heimtextil  
auch als virtuelle Messe:  
www.messe21.com

12. – 15. 1. 2000

30. Heimtextil



WIRZ & HAFNER

## Der elektronische Weg zur Inseratbestellung

E-mail:

buf.regula@spectraweb.ch

## Im Zuge der Zeit

Wertewandel im Printbereich. Wir heben  
ab mit Hightech in Text-Bild-Verarbeitung  
und Print. Landung direkt bei der  
fotografischen Qualität.  
Müßig, mit technischen Hintergründen  
einzufahren. Events und Lifestyle sind gefragt.  
Für uns die spannendste Herausforderung  
des schnellen Jahrhunderts:  
Trendsignale erkennen. Die situative  
Weichenstellung auf Schnellspur bringt.



Sticher Printing AG  
Reussgasse 9  
6002 Luzern

Telefon 041-429 66 66  
Telefax 041-420 99 36  
Internet http://www.sticher.ch



# Fashion für den Mehrheits- Markt.

Wer die Mehrheit gewinnen will, braucht ein mehrheitsfähiges Angebot aus modischer Aktualität und preisgünstiger Qualität. Die Stoffe dafür finden Sie auf der interstoff. Mit dem Material der internationalen Grossproduzenten haben Ihre Kollektionen die Power für neue Erfolge auf Europas Märkten.

Mehr Informationen: Messe Frankfurt GmbH  
Vertretung Schweiz/Liechtenstein  
Postfach, 4002 Basel  
Tel. (061) 316 59 99, Fax (061) 316 59 98  
[info@ch.messefrankfurt.com](mailto:info@ch.messefrankfurt.com)  
Besuchen Sie die interstoff auch virtuell:  
[www.messe21.com](http://www.messe21.com)

I N T E R N A T I O N A L F A B R I C & T R E N D S H O W

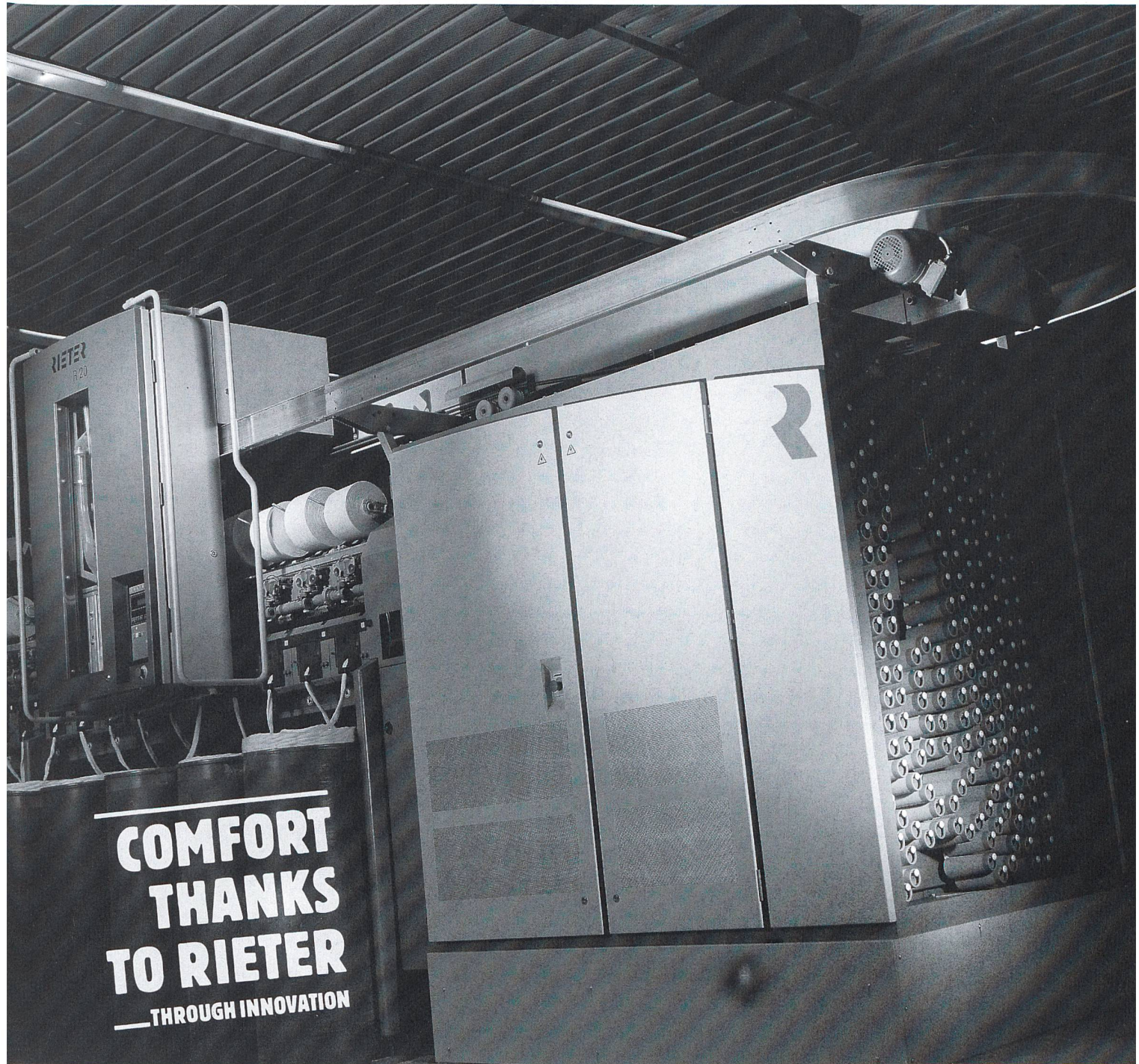
## interstoff.

**4. – 6. Oktober 1999**





# Innovation macht den Unterschied!



**COMFORT  
THANKS  
TO RIETER**  
— THROUGH INNOVATION

## R 20: The Step Ahead Machine

- Liefargeschwindigkeit bis 220 m/min
- höchste Nutzeffekte mit integriertem AERObotic-Automationssystem
- Gross-Spulen bis 5 kg Gewicht ohne Starterwicklungen
- höchste Flexibilität mit Gesamtverzug bis 400-fach

Maschinenfabrik Rieter AG  
CH-8406 Winterthur  
Telefon ++41 52 208 71 71  
Fax ++41 52 203 18 95

Rieter Ingolstadt  
Spinnereimaschinenbau AG  
D-85055 Ingolstadt  
Telefon ++49 841 9536-01  
Fax ++49 841 9536-850

<http://www.rieter.com>





FASZINATION BAND  
UND SCHMALGEWEBE  
INNOVATION MASCHINE



Bandweb- und Kettenwirkmaschinen  
Zettel- und Fachbildemaschinen  
Musterkreations- und Programmieranlagen

**Jakob Müller AG, Frick**  
CH-5070 Frick Switzerland  
Telefon (+41) 62 · 865 51 11  
Fax (+41) 62 · 871 15 55  
[www.mueller-frick.com](http://www.mueller-frick.com)